

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.07.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Tsura Talu OÜ

registrikood: 10699188

tänava/talu nimi, Rävala pst 4/A.Laikmaa tn 15
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10143

telefon: +372 6663450

faks: +372 6663472

e-posti aadress: marguse.keldo@mail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Bioloogilised varad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Kapitalirent	14
Lisa 8 Laenukohustused	15
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 10 Osakapital	15
Lisa 11 Müügitulu	16
Lisa 12 Sihtfinantseerimine	16
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 15 Muud äritulud	17
Lisa 16 Muud ärikulud	18
Lisa 17 Seotud osapooled	18
Lisa 18 Tööjõukulud	19
Lisa 19 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 20 Sündmused pärast bilansipäeva	19

Tegevusaruanne

Tsura Talu OÜ põhitegevuseks 2010/2011 aastal on põllumajanduslik tegevus (EMTAK 01501).

28.11.2011 a. osaniku otsusega konverteeriti osakapital eurodesse, selleks tehti rahaline sissemakse summas 0,84 eurot, uueks osakapitali nimiväärtuseks on 6 392 eurot. Äriregistris on muudatus toimunud 12.01.2012.

12.12.2011 a. osaniku otsusega on uueks aastaaruande perioodiks 01.01- 31.12, sellest tulenevalt on käesolev majandusaasta pikem, perioodiga 01.07.2010-31.12.2011.

Tsura Talu OÜ töötajate keskmine arv aastal 2010/2011 oli 9 (2009/2010: 8) ning töötasude kogusumma koos maksudega oli 229 tuhat eurot (2009/2010: 125 tuhat eurot). Juhatuse liikmele on arvestatud töötasusid summas 50 tuhat eurot (2009/2010: 14 tuhat eurot).

Aruandeperioodil suurimad investeeringud olid: maade soetus summas 732 tuhat eurot, masinate ja seadmete soetus summas 283 tuhat eurot ja lõpetamata ehitised ning ettemaksed suurenesid summas 595 tuhat eurot.

Peamised suhtarvud

Maksevalmiduse kordaja, % = raha ja pangakontod / lühiajalised kohustused

2010 0,5%

2011 0,2%

Lühiajaliste kohustuste määr, % = lühiajalised kohustused / kohustused kokku

2010 20,6%

2011 21,4%

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja, % = käibevara / lühiajalised kohustused

2010 1,9%

2011 4,2%

Omakapitali osakaal, % = omakapital / varad kokku

2010 29,7%

2011 10,8%

Järgmisel majandusaastal jätkatakse põllumajandusliku tegevusega ning otsitakse ka uusi võimalikke tegevussuundi taluturismi arendamiseks.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	30.06.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 836	5 421	2
Nõuded ja ettemaksed	70 019	16 022	3
Kokku käibevara	72 855	21 443	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	639	0	
Materiaalne põhivara	8 735 812	7 296 586	6
Bioloogilised varad	340 833	288 365	5
Kokku põhivara	9 077 284	7 584 951	
Kokku varad	9 150 139	7 606 394	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	53 247	58 960	7,8
Võlad ja ettemaksed	1 696 665	1 042 544	9
Kokku lühiajalised kohustused	1 749 912	1 101 504	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	6 408 190	4 243 670	8
Kokku pikaajalised kohustused	6 408 190	4 243 670	
Kokku kohustused	8 158 102	5 345 174	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	6 391	6 391	10
Registreerimata osakapital	1	0	10
Ülekurss	4 105 882	4 105 882	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 851 053	-1 220 931	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 269 184	-630 122	
Kokku omakapital	992 037	2 261 220	
Kokku kohustused ja omakapital	9 150 139	7 606 394	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010	Lisa nr
Müügitulu	82 545	23 737	11
Muud äritulud	151 443	102 803	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-254 833	-147 801	13
Mitmesugused tegevuskulud	-276 073	-98 127	14
Tööjõukulud	-229 246	-125 052	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-232 879	-127 080	6
Muud ärikulud	-18 799	-11 926	16
Ärikasum (kahjum)	-777 842	-383 446	
Finantstulud ja -kulud	-491 342	-246 676	19
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 269 184	-630 122	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 269 184	-630 122	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-777 842	-383 446	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	232 879	127 081	6
Kasum (kahjum) põhivara müügist	1 680	-7 637	15,16
Muud korrigeerimised	-14 192	-31 655	15,16
Kokku korrigeerimised	220 367	87 789	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-53 979	2 100	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	109 217	88 202	
Makstud intressid	-6 075	-4 294	
Kokku rahavood äritegevusest	-508 312	-209 649	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 445 019	-318 967	5,6
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	56 393	26 396	5,6
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	0	-2 889	
Antud laenud	-639	-77	
Antud laenude tagasimaksed	0	2 556	
Laekunud intressid	5	3	
Muud laekumised investeerimistegevusest	0	17	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 389 260	-292 961	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	2 113 097	571 287	
Saadud laenude tagasimaksed	-68 806	-716	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-149 304	-63 149	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	1 894 987	507 422	
Kokku rahavood	-2 585	4 812	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 421	609	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-2 585	4 812	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 836	5 421	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Registreerimata osakapital	Ülekurss	Jaotamata kasum (kahjum)	
30.06.2009	6 391	0	4 105 882	-1 218 259	2 894 014
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-630 122	-630 122
Muud muutused omakapitalis	0	0	0	-2 672	-2 672
30.06.2010	6 391	0	4 105 882	-1 851 053	2 261 220
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-1 269 184	-1 269 184
Emiteeritud osakapital	0	1	0	0	1
31.12.2011	6 391	1	4 105 882	-3 120 237	992 037

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 10.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Tsura Talu OÜ 2010/2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

12.12.2011. a osaniku otsusega on uueks aastaaruande perioodiks 01.01-31.12. Sellest tulenevalt on käesolev majandusaasta pikem, perioodiga 01.07.2010-31.12.2011.

Tsura Talu OÜ korrigeeris aruandeaastal bioloogilise vara müügitulu arvestuse meetodit.

Seoses bioloogilise vara müügi mahu suurenemise ja põhitegevuseks muutumisega, ei saldeerita enam loomade müügist tulenevaid tulusid ja kulusid. Müügituludes kajastatakse müügist saadud tulu, vara vähenemist kajastatakse kaubakulude all.

Seoses selle otsusega on ümber arvatud ka eelmise perioodi müügitulud ja kaubakulud.

Arvestuspõhimõtete muutmise mõju 2009/2010 kasumiaruandele:

Müügitulu 2009/2010 aastaaruandes 18 298

Korrigeeritud müügitulu 23 737

Muutus müügitulus 5 439

Kaubakulud 2009/2010 aastaaruandes -142 362

Korrigeeritud kaubakulud -147 801

Muutus kaubakuludes -5 439

Kokku muutuse mõju 0

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Bioloogilised varad

Bioloogilist vara kajastatakse bilansis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav; on tõenäoline, et ettevõtte saab vara kasutamisest tulevikus majanduslikku kasu; ning vara õiglase väärtus või soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Õiglase väärtuse aluseks on kasutatud varade turuväärtust. Bioloogilisi varasid, mille õiglase väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha lahutatud akumulieeritud kulum ning kahjum vara väärtuse langusest.

Bioloogilise vara õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes eraldi kirjetel „Kasum bioloogilise vara väärtuse kasvust“ ning „Kahjum bioloogilise vara väärtuse langusest“. Soetusmaksumuses kajastatavate bioloogiliste varade amortisatsioonikulu ja kahjumeid väärtuse langusest kajastatakse kasumiaruandes analoogiliselt materiaalse põhivara amortisatsioonikuluga.

Bioloogilise vara müügist saadud tulused kajastatakse müügitulude all, vara vähenemist kajastatakse kaubakulude all.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- A. Ehitised
2-5%
- B. Masinad ja seadmed
10-20%
- C. Muu inventar
15-33,3%

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikulused kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Piiramata kasutuseaga objekte (maa) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel „müügiootel põhivaraks“. Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000 eurot

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Kasutusrendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad esmased kulutused kajastatakse rendileandja kuludes.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulud kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena. Tsura Talu OÜ kasutab sihtfinantseerimise tulude arvestamisel brutomeetodit.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule moodustatakse kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	30.06.2010
Arvelduskontod	2 836	5 421
Kokku raha	2 836	5 421

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	30.06.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	6 561	652	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	9 849	7 770	4
Muud nõuded	4 647	2 930	
Ettemaksed	4 978	4 670	
Muud viitlaekumised	43 984	0	12
Kokku nõuded ja ettemaksed	70 019	16 022	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		30.06.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	68	0	136
Käibemaks	9 849	0	7 770	0
Üksikisiku tulumaks	0	4 491	0	2 618
Sotsiaalmaks	0	8 558	0	5 239
Kohustuslik kogumispension	0	337	0	166
Töötuskindlustusmaksed	0	1 076	0	640
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9 849	14 530	7 770	8 799

Lisa 5 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Põhivara			Kokku
	Loomsed varad	Istandikud	
30.06.2009	162 755	2 276	165 031
Soetused	87 001	0	87 001
Müügid	-5 944	0	-5 944
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	31 764	-109	31 655
Muud muutused	10 622	0	10 622
30.06.2010	286 198	2 167	288 365
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	-1 661	-2 167	-3 828
Soetused	86 680	0	86 680
Müügid	-48 404	0	-48 404
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	18 020	0	18 020
31.12.2011	340 833	0	340 833

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
30.06.2009						
Soetusmaksumus	4 950 036	80 243	706 170	34 145	1 745 546	7 516 140
Akumuleeritud kulum	0	-19 341	-324 992	-7 798	0	-352 131
Jääkmaksumus	4 950 036	60 902	381 178	26 347	1 745 546	7 164 009
Ostud ja parendused	183 312	0	6 902	11 477	30 275	231 966
Lisandumised äriühenduste kaudu	51 129	0	0	0	0	51 129
Amortisatsioonikulu	0	-22 875	-99 888	-4 318	0	-127 081
Müügid	0	0	-11 856	0	0	-11 856
Ümberklassifitseerimised	0	1 740 896	0	0	-1 751 518	-10 622
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	1 740 896	0	0	-1 740 896	0
Muud ümberklassifitseerimised	0	0	0	0	-10 622	-10 622
Muud muutused	0	0	0	0	-959	-959
30.06.2010						
Soetusmaksumus	5 184 477	1 821 139	659 386	45 622	23 344	7 733 968
Akumuleeritud kulum	0	-42 216	-383 050	-12 116	0	-437 382
Jääkmaksumus	5 184 477	1 778 923	276 336	33 506	23 344	7 296 586
Ostud ja parendused	732 290	0	283 954	70 190	595 340	1 681 774
Amortisatsioonikulu	0	-65 014	-151 099	-16 766	0	-232 879
Müügid	0	0	-9 669	0	0	-9 669
31.12.2011						
Soetusmaksumus	5 916 767	1 821 139	870 637	115 812	618 684	9 343 039
Akumuleeritud kulum	0	-107 230	-471 115	-28 882	0	-607 227
Jääkmaksumus	5 916 767	1 713 909	399 522	86 930	618 684	8 735 812

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Masinad ja seadmed	7 989	20 452
Transpordivahendid	7 989	20 452
Kokku	7 989	20 452

Ettevõtte juhtkond on hinnanud põhivarade väärtust, arvestades nende kasutusväärtust, või tuginedes nende võimalikule müügiväärtusele. Sellise hinnangu aluseks on, et juhtkond kavatseb müüa olulise osa põhivarast kokkulepitud hinnaga, mis ei ole väiksem nende bilansilisest maksumusest. Tehtud hinnangu põhjal leiti, et põhivara allahindlust ei ole vajalik läbi viia.

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Masinad ja seadmed	198 951	53 247	145 704	0	3,6%	2012-2016
Kapitalirendikohustused kokku	198 951	53 247	145 704	0		

	30.06.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Masinad ja seadmed	84 435	58 960	25 475	0	3,3%	2011-2012
Kapitalirendikohustused kokku	84 435	58 960	25 475	0		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Masinad ja seadmed	253 530	183 698
Kokku	253 530	183 698

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised laenud	1 453 319	0	1 453 319	0	5,25-8%	2015	
Muud pikaajalised võlad	4 809 167	0	4 809 167	0	6,5%	2013	17
Pikaajalised laenud kokku	6 262 486	0	6 262 486	0			
Kapitalirendikohustused kokku	198 951	53 247	145 704	0			7
Laenukohustused kokku	6 461 437	53 247	6 408 190	0			

	30.06.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised laenud	1 453 319	0	1 453 319	0	5,25-8%	2012	
Muud pikaajalised võlad	2 764 876	0	2 764 876	0	6,5%	2013	
Pikaajalised laenud kokku	4 218 195	0	4 218 195	0			
Kapitalirendikohustused kokku	84 435	58 960	25 475	0			
Laenukohustused kokku	4 302 630	58 960	4 243 670	0			

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	30.06.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	106 705	56 347	
Võlad töövõtjatele	20 454	19 671	
Maksuvõlad	14 530	8 799	4
Muud võlad	217 256	429 046	17
Intressivõlad ja muud viitvõlad	1 337 720	528 681	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 696 665	1 042 544	

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	30.06.2010
Osakapital	6 391	6 391
Osade arv (tk)	1	1
Osade nimiväärtus: 6 391 eurot.		

28.12.2011. a osaniku otsusega konverteeriti osakapital eurodesse, selleks tehti rahaline sissemakse summas 0,84 eurot.

Äriregistris tehti muudatus 12.01.2012. a, sellest tulenevalt on 31.12.2011. a seisuga Tsura Talu OÜ-l registreerimata osakapital summas 0,84 eurot.

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	82 545	23 737
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	82 545	23 737
Kokku müügitulu	82 545	23 737
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Loomade müük - veised	27 246	7 942
Loomade müük - lambad	30 080	4 181
Lambavilla müük	503	342
Puidu müük	13 488	10 399
Loomade müük - hobused	10 010	0
Teenuste müük	1 218	873
Kokku müügitulu	82 545	23 737

Aruandeaastal korrigeeriti bioloogilise vara müügitulu arvestuse meetodit. Täpsem info ja muudatuse mõju eelmiste perioodide müügituludele on kajastatud lisas 1 - Arvestuspõhimõtete muudatused.

Lisa 12 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

2010/2011a

Saadud toetused Põllumajanduse Registrite Informatsiooni Ametist: 88 081

Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna: 132 065

Laekumata sihtfinantseerimise toetused: 43 984

2009/2010a

Saadud toetused Põllumajanduse Registrite Informatsiooni Ametist: 61 954

Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna: 61 954

Laekumata sihtfinantseerimise toetused: 0

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Loomakasvatuse kulud	184 291	100 412
Taimakasvatuse kulud	1 620	4 102
Muud põllumajanduskulud	48 439	29 770
Metsamajanduse kulud	20 483	13 517
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	254 833	147 801

Aruandeaastal korrigeeriti bioloogilise vara müügitulu arvestuse meetodit, muudatuse mõju eelmiste perioodide kaubakuludele on kajastatud lisas 1 - Arvestuspõhimõtete muudatused

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Mitmesugused bürookulud	7 179	2 466
Maaparendus	150 938	10 699
Kommunaalkulud ja haldus	63 344	51 599
Autokulud	25 033	17 116
Ostetud teenused	21 901	10 212
Muud	7 678	6 035
Kokku mitmesugused tegevuskulud	276 073	98 127

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010	Lisa nr
Kasum bioloogilise vara õiglase väärtuse muutusest	18 020	31 764	5
Tulu sihtfinantseerimisest	132 065	61 954	12
Kasum põhivara müügist	137	8 596	
Muud	1 221	489	
Kokku muud äritulud	151 443	102 803	

Lisa 16 Muud ärikulud

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010	Lisa nr
Kahjum bioloogilise vara õiglase väärtuse muutusest	3 828	109	5
Käibemaksu kulu	9 547	7 861	
Kahjum põhivara müügist	1 817	0	
Muud	3 607	3 956	
Kokku muud ärikulud	18 799	11 926	

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		30.06.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	5 420 049	0	3 291 765
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0	0	51	1 127
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	215 724	0	196 008

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
	Ostud	Ostud
Emaettevõtja	411 228	160 137
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	821	1 498

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Arvestatud tasu	49 998	13 884

Tsura Talu OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtja teised tütarettevõtjad);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tsura Talu OÜ emaettevõtja on MM Grupp OÜ, mis on registreeritud Eesti Vabariigis.

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Palgakulu	172 808	91 170
Sotsiaalmaksud	59 418	31 363
Puhkusereservid	-2 980	2 519
Kokku tööjõukulud	229 246	125 052
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	9	8

Lisa 19 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	01.07.2010 - 31.12.2011	01.07.2009 - 30.06.2010
Intressitulud	23	1 860
Intressikulud	-491 365	-248 536
Kokku finantstulud ja -kulud	-491 342	-246 676

Lisa 20 Sündmused pärast bilansipäeva

2012. aastal on tehtud investeeringuid materiaalseks põhivaradesse summas 841 tuhat eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Tsura Talu OÜ (registrikood: 10699188) 01.07.2010 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGUS KELDO	Juhatuse liige	11.12.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Tsura Talu OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Tsura Talu OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Tsura Talu OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Aivar Kangust

Vandeaudiitori number 223

Grant Thornton Rimess OÜ, tegevusluba 3

Tallinn

12.12.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

Tsura Talu OÜ (registrikood: 10699188) 01.07.2010 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AIVAR KANGUST	Vandeaudiitor	12.12.2012

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 851 053
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 269 184
Kokku	-3 120 237
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-3 120 237
Kokku	-3 120 237

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Segapõllumajandus	01501	82545	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
MM Grupp OÜ	10515366	Rävala pst 4/A.Laikmaa tn 15, Tallinn, Harju maakond, Eesti	6392 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6663450
Faks	+372 6663472
E-posti aadress	margus.kahri@magnum.ee